

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 12. januára 2011

o určitých druhoch informácií o biopalivách a biokvapalinách, ktoré majú hospodárske subjekty podávať členským štátom

[oznámené pod číslom K(2011) 36]

(2011/13/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES⁽¹⁾, a najmä na jej článok 18 ods. 3 tretí pododsek,so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES z 13. októbra 1998 týkajúcu sa kvality benzínu a naftových palív, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/12/EHS⁽²⁾, a najmä na jej článok 7c ods. 3 tretí pododsek,

po konzultácii s poradným výborom zriadeným podľa článku 25 ods. 2 smernice 2009/28/ES,

keďže:

- (1) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby im hospodárske subjekty podávali informácie o súlade biokvapalín s kritériami trvalej udržateľnosti ustanovenými v smernici 2009/28/ES a o súlade biopalív s kritériami trvalej udržateľnosti ustanovenými v uvedenej smernici a v smernici 98/70/ES, a aby podávali aj informácie o niektorých ďalších environmentálnych a sociálnych aspektoch.
- (2) Pokiaľ ide o tieto ďalšie environmentálne a sociálne aspekty, od Komisie sa požaduje, aby stanovila zoznam vhodných a relevantných informácií, ktoré by sa mali oznamovať.
- (3) Existuje alebo sa pripravuje niekoľko dobrovoľných schém ustanovujúcich normy pre výrobu produktov z biomasy, v ktorých sa stanovujú požiadavky čiastočne alebo úplne pokrývajúce tak kritériá trvalej udržateľnosti, ako aj ďalšie environmentálne a sociálne aspekty, ako sú tie, ktorých by sa mal týkať zoznam Komisie. Komisia môže uznať tieto dobrovoľné schémy za spoľahlivé a prijateľné zdroje údajov na účel potvrdenia súladu s kritériami. Okrem toho môže uznať, že obsahujú dostatočne presné údaje týkajúce sa ďalších environmentálnych a sociálnych aspektov.

- (4) Kalkulácia emisií skleníkových plynov pre biopalivá a biokvapaliny obsiahnutá v schéme trvalej udržateľnosti umožňuje využívanie bonusu, ak sa biomasa získa z obnovenej poškodenej pôdy.
- (5) Kalkulácia emisií skleníkových plynov zahrnutá v schéme trvalej udržateľnosti obsahuje faktor zohľadňujúci úspory emisií z akumulácie uhlíka v pôde pomocou zlepšených poľnohospodárskych metód.
- (6) Zohľadňujúc potrebu zabezpečiť, aby podávanie informácií o environmentálnych a sociálnych aspektoch nepredstavovalo pre hospodárske subjekty neúnosné administratívne zaťaženie, je vhodné ustanoviť, aby sa tieto informácie podávali vo forme vyhlásenia preukazujúceho, či príslušná zásielka biopalív alebo biokvapalín bola certifikovaná alebo akceptovaná ako spĺňajúca požiadavky uznanej dobrovoľnej schémy, ktorá zahŕňa tieto aspekty, bez ohľadu na to, či sa využije bonus uvedený v odôvodnení 4, a bez ohľadu na to, či sa využije faktor akumulácie uhlíka uvedený v odôvodnení 5.
- (7) Bonus uvedený v odôvodnení 4 a faktor akumulácie uhlíka uvedený v odôvodnení 5 sa týkajú pestovania plodín. Preto nie je potrebné, aby sa informácie o týchto skutočnostiach podávali pri biopalivách a biokvapalinách vyrobených z odpadu alebo zo zvyškov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Informácie, ktoré podávajú hospodárske subjekty o každej zásielke biopaliva alebo biokvapaliny, pozostávajú:

- a) z uvedenia, či zásielka bola certifikovaná alebo schválená ako spĺňajúca požiadavky dobrovoľnej schémy, ktorá bola uznaná Komisiou, v súlade s druhým pododsekom článku 18 ods. 4 smernice 2009/28/ES a druhým pododsekom článku 7c ods. 4 smernice 98/70/ES, čiže ako obsahujúca presné údaje na účely informovania o opatreniach prijatých na ochranu pôdy, vody a ovzdušia, obnovu poškodenej pôdy, vyhýbanie sa nadmernej spotrebe vody v oblastiach, kde je nedostatok vody, a/alebo s cieľom zohľadniť požiadavky uvedené v druhom pododseku článku 17 ods. 7 smernice 2009/28/ES a druhom pododseku článku 7b ods. 7 smernice 98/70/ES;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 16.⁽²⁾ Ú. v. ES L 350, 28.12.1998, s. 58.

- b) z uvedenia názvu príslušnej dobrovoľnej schémy, ak zásielka bola certifikovaná alebo akceptovaná, ako sa uvádza v písmene a);

98/70/ES použil pre zásielku na kalkuláciu emisií skleníkových plynov uvedenú v rovnakom odseku.

S výnimkou biopalív a biokvapalín vyrábaných z odpadu alebo zvyškov informácie pozostávajú okrem toho:

Článok 2
Týmto rozhodnutím nie je dotknuté právo Komisie vyžiadať si dodatočné informácie od hospodárskych subjektov na účely článku 23 ods. 2 smernice 2009/28/ES.

- c) z uvedenia, či sa bonus stanovený v časti C bodoch 7 a 8 prílohy V k smernici 2009/28/ES a v časti C bodoch 7 a 8 prílohy IV k smernici 98/70/ES použil pre zásielku na kalkuláciu emisií skleníkových plynov uvedenú v časti C bode 1 prílohy V k smernici 2009/28/ES a v časti C bode 1 prílohy IV k smernici 98/70/ES;

Článok 3
Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

- d) toho, či sa faktor zohľadňujúci úspory emisií z akumulácie uhlíka v pôde pomocou zlepšených poľnohospodárskych metód uvedený v časti C bode 1 prílohy V k smernici 2009/28/ES a v časti C bode 1 prílohy V k smernici

V Bruseli 12. januára 2011

Za Komisiu
Günther OETTINGER
člen Komisie